

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Radmutternschlüssel nur in stabiler Position verwenden und fest ansetzen, um Abrutschen zu vermeiden. Augenschutz und Handschuhe tragen, um vor wegfliegenden Teilen zu schützen.

EN • Risk of injury: Apply wheel nut wrench in stabilised position and attach firmly to avoid slipping off. Wear eye protection and gloves to protect from flying parts.

FR • Risque de blessure : n'utiliser la clé à écrous de roue qu'en position stable et la placer fermement pour éviter qu'elle ne glisse. Porter une protection oculaire et des gants pour se protéger des projections de pièces.

ES • Peligro de lesiones: utilice la llave para tuercas de rueda únicamente en una posición estable y aplíquela con firmeza para evitar que resbale. Utilice protección ocular y guantes para protegerse de las piezas que salgan despedidas.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare la chiave per dadi ruota solo in posizione stabile e applicarla con decisione per evitare che scivoli. Indossare protezioni per gli occhi e guanti per proteggersi da parti volanti.

BU • Риск от нараняване: Използвайте гаечния ключ за колела само в стабилна позиция и го прилагайте здраво, за да предотвратите изплъзване. Носете предпазни средства за очите и ръкавици, за да се предпазите от летящи части.

CZ • Nebezpečí poranění: Klíč na matice kol používejte pouze ve stabilní poloze a pevně jej přiložte, aby nedošlo k vyklouznutí. Používejte ochranné brýle a rukavice na ochranu před odletujícími částmi.

DK • Fare for kvæstelser: Brug kun hjulmøtriknøglen i en stabil position, og hold den godt fast, så den ikke glider. Brug øjenbeskyttelse og handsker for at beskytte mod flyvende dele.

EE • Vigastusoh: Kasutage rattamutteri mutrivõtit ainult stabiilses asendis ja rakendage seda kindlalt, et vältida libisemist. Kandke silmakaitset ja kindaid, et kaitsta lendavate osade eest.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä pyöränmutteriavainta vain vakaassa asennossa ja käytä sitä tukevasti liukumisen estämiseksi. Käytä silmiensuojaimia ja käsineitä suojautuaksesi lentäviltä osilta.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε το κλειδί για τα παξιμάδια των τροχών μόνο σε σταθερή θέση και εφαρμόζετε σταθερά για να αποφύγετε την ολίσθηση. Φοράτε προστατευτικά για τα μάτια και γάντια για να προστατευτείτε από τα ιπτάμενα μέρη.

HR • Opasnost od ozljeda: Ključ za maticu kotača koristite samo u stabilnom položaju i čvrsto ga držite kako biste izbjegli klizanje. Nosite zaštitu za oči i rukavice kako biste se zaštitili od letećih krhotina.

HU • Sérülésveszély: A kerékanyakulcsot csak stabil helyzetben használja, és a megcsúszás elkerülése érdekében határozottan alkalmazza. Viseljen szemvédőt és kesztyűt a repülő alkatrészek elleni védelem érdekében.

LV • Traumu risks: Riteņu uzgriežņu uzgriežņu atslēgu izmantojiet tikai stabilā pozīcijā un pielietojiet to stingri, lai novērstu slīdēšanu. Lietojiet acu aizsarglīdzekļus un cimdus, lai pasargātu no lidojošām detaļām.

LT • Susižalojimo pavojus: Ratų veržlių veržliarakčių naudokite tik stabilioje padėtyje ir tvirtai uždėkite, kad jis neslystų. Dėvėkite apsaugines akis ir pirštines, kad apsisaugotumėte nuo skridančių dalių.

NL • Risico op letsel: Gebruik de wielmoersleutel alleen in een stabiele positie en gebruik hem stevig om wegglijden te voorkomen. Draag oogbescherming en handschoenen ter bescherming tegen rondvliegende onderdelen.

NO • Fare for personskade: Bruk hjulmutternøkkelen kun i en stabil posisjon, og hold den godt fast slik at den ikke sklir. Bruk øyebeskyttelse og hansker for å beskytte mot flygende deler.

PL • Ryzyko obrażeń: Klucza do nakrętek kół należy używać wyłącznie w stabilnej pozycji i mocno dociskać, aby zapobiec poślizgowi. Nosić okulary ochronne i rękawice w celu ochrony przed latającymi częściami.

PT • Perigo de ferimentos: Utilizar a chave de porcas das rodas apenas numa posição estável e aplicá-la com firmeza para evitar que escorregue. Use proteção para os olhos e luvas para se proteger de peças que voam.

RO • Risc de accidentare: Utilizați cheia pentru piulițele roților numai într-o poziție stabilă și aplicați-o ferm pentru a preveni alunecarea. Purtați protecție pentru ochi și mănuși pentru a vă proteja împotriva pieselor care zboară.

SE • Risk för personskada: Använd hjulmutternyckeln endast i ett stabilt läge och håll den stadigt så att den inte glider. Använd ögonskydd och handskar för att skydda mot kringflygande delar.

SK • Nebezpečnosť poranenia: Kľúč na matice kolies používajte len v stabilnej polohe a pevne ho priložte, aby ste zabránili skĺznutiu. Používajte ochranu očí a rukavice na ochranu pred odletujúcimi časťami.

SI • Nevarnost poškodb: Ključ za kolesne matice uporabljajte le v stabilnem položaju in ga močno pritisknite, da preprečite zdrs. Nosite zaščito za oči in rokavice za zaščito pred letečimi deli.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu